

# Mitteilungen des Auslandschweizersekretariats

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer**

Band (Jahr): **1 (1974)**

Heft 1

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# Mitteilungen des Auslandschweizersekretariats



(Foto-Rodo)

## Das Auslandschweizersekretariat stellt sich vor ...

*Neue Helvetische Gesellschaft*  
(gegründet 1914)

*Auslandschweizerkommission*  
(eingeführt 1916)  
gewählt von den über 600  
Schweizer Vereinen und Institu-  
tionen im Ausland und vom Zen-  
tralvorstand der NHG

*Auslandschweizersekretariat*  
(geschaffen 1919)  
als ausführendes Organ und Ge-  
schäftsstelle

## Wir wahren Ihre Interessen ...

- Interessenvertretung vor Behör-  
den und Öffentlichkeit
- Mitwirkung bei der Ausfüh-  
rungsgesetzgebung zum Aus-  
landschweizerartikel der Bun-  
desverfassung
- Mitarbeit in eidg. und privaten  
Kommissionen
- Verwaltung von Stiftungen zu-  
gunsten der Auslandschweizer

## Wir helfen Ihnen ...

- Betreuung von Schweizerge-  
meinschaften im Ausland

- Individuelle Betreuung und Be-  
ratung von Auslandschweizern  
und Rückwanderern
- Fürsorge
- Geschäftsstelle des Hilfskomi-  
tees für Schweizerschulen im  
Ausland

## Wir informieren Sie ...

- «echo», die Zeitschrift der  
Schweizer im Ausland
- «weltschweizer», die Gratiszeit-  
schrift für junge Ausland-  
schweizer von 15 bis 25 Jahren
- «Kontakt / Schweizer Kurier»,  
Gratisinformationsblatt, heraus-  
gegeben in Zusammenarbeit  
mit dem Eidg. Politischen De-  
partement
- Sendungen im Schweiz. Kurz-  
wellendienst
- Beiträge in der Wochenausgabe  
für das Ausland des «Tages-  
Anzeiger»



## Wir fördern den Kontakt zur Heimat ...

- Organisation der Ausland-  
schweizertagungen
- Vortragsdienst
- Filmdienst
- Zeitungs- und Bücherdienst
- Lesedienst
- Tonbanddienst «Helvetisches  
Forum»

## Wir nehmen uns der Jungen an ...

- «weltschweizer», die Gratiszeit-  
schrift für junge Ausland-  
schweizer von 15 bis 25 Jahren
- Betreuung der jungen Ausland-  
schweizer
- Betreuung der Auslandschwei-  
zerrekruten in der Schweiz
- Organisation von Ski- und  
Wanderlagern
- Ausbildungswerk für junge  
Auslandschweizer



Alpenstrasse 26  
Telefon 031 44 66 25  
Postfach, 3000 Bern 16

## Skilager 1975

### des Jugenddienstes des Auslandschweizersekre- tariates.

2 Lager zu aussergewöhnlich  
günstigen Bedingungen sind  
für März und April 1975 vor-  
gesehen.

Anmeldungen für Jugendliche  
zwischen 15 und 25 Jahren  
sind bis spätestens **1. 1. 1975**  
bei Ihrer offiziellen Schweizer-  
vertretung oder direkt beim  
Jugenddienst des  
Auslandschweizersekretariates  
Postfach

**3000 Bern 16** einzureichen.

## Sommerferien 1975 Pro Juventute-Nachrichten

Liebe Auslandschweizer-Familien,  
Unsere Ferienaktion steht Ihren  
Kindern wieder offen, obwohl die  
enorme Teuerung einige Ein-  
schränkungen nötig macht.

### *Teilnahmeberechtigt:*

Kinder schweizerischer Nationalität  
oder Kinder einer Schweizer  
Mutter, die allein für die Familie  
sorgen muss, der  
Jahrgänge 1961–1968  
(Eingeladene 1959–1968)

### *Feriendauer:*

zirka 5 Wochen innerhalb der Mo-  
nate Juli und August, je nach  
Feriendaten.

### *Ferienmöglichkeiten:*

#### *in Schweizerfamilien*

für Kinder von 7–14 Jahren,  
deren Eltern keinen oder nur einen  
symbolischen Beitrag leisten kön-  
nen,  
für eingeladene Kinder von 7–16  
Jahren.

#### *in Kinderheimen*

für erholungsbedürftige Kinder  
und für Kinder von 7–11 Jahren,

deren Eltern die Kosten ganz oder  
zum grössten Teil übernehmen.  
Preise pro Tag und Kind:  
sFr. 17.— bis sFr. 27.—.

### *in Kolonien*

für Kinder von 12–14 Jahren, die  
Freude an einfachen Ferien in  
fröhlicher Gemeinschaft, am Sport  
und Wandern haben und deren  
Eltern die Kosten ganz oder zum  
grössten Teil übernehmen.  
Preise pro Tag und Kind:  
sFr. 17.— bis sFr. 27.—.

### *Reisen:*

in begleiteten Gruppen per Bahn.  
Bei evtl. nötigen Flugreisen, Ab-  
holen am Flughafen in der  
Schweiz.

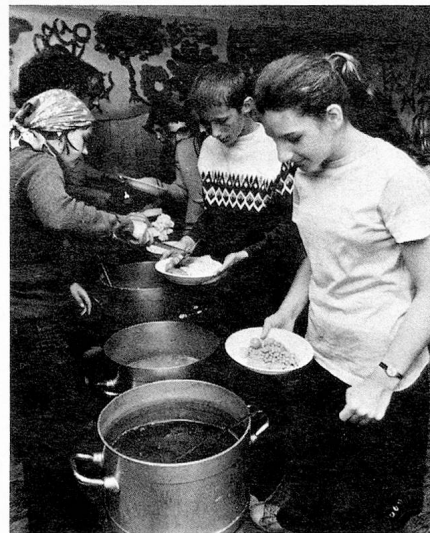
### *Anmeldeformulare:*

sind bei allen Schweizer Konsula-  
ten erhältlich.

### *Anmeldeschluss:*

bei Ihrem Konsulat: **15. März 1975**  
später eintreffende Anmeldungen  
können nicht mehr berücksichtigt  
werden.

(Foto K. Schweizer)



### *Einschreibengebühr:*

pro Kind sFr. 12.—, zahlbar bei  
Anmeldung.

### *Weitere Auskünfte:*

bei Ihrem Schweizer Konsulat.  
Die Schweizerhilfe, Stiftung für  
junge Auslandschweizer, und Pro  
Juventute möchten mit ihrem  
Wirken möglichst vielen Kindern  
Gelegenheit geben, ihr Heimat-  
land und ihre Landsleute kennen  
und lieben zu lernen.  
Wir wünschen Ihren Kindern  
schon heute schöne Schweizer  
Ferien und grüssen Sie freundlich.

(Foto-Rodo)



PRO JUVENTUTE  
Abteilung  
Auslandschweizerkinder  
Seefeldstrasse 8, CH-8022 Zürich